FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No. 61 Carleton — Sub-District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur — No. 6 — in / dans — Goulburn Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — 4901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Nixon — Enumerator. / Recenseur. — 9th day / 10th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or subdivision; or other If in township or parish. Street and, house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Condition as regards marriage, i.e., whether married or single, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou raciale ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou emploi secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Place where person is employed, i.e., name of city, town or township, and province. / Municipalité ou lieu (cité, ville, village, canton ou paroisse) où la personne travaille, et province.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à un emploi secondaire (non l'emploi principal).	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Gains totaux en 1910 d'un emploi secondaire.	Rate of earnings per hour. (Specify whether by the hour, day, week or month.) / Taux du salaire par heure. (Spécifier si c'est par heure, à l'heure, par jour, à la journée, par semaine ou par mois.)	Ung life. / Vie ent.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	In case of infants under one year of age, write "under 1 year." / Dans le cas d'enfants âgés de moins d'un an, écrire "moins d'un an."	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane or idiotic. / Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
21	21	Richardson Edward	rdf 22 C 4	M	Head	M	Oct	1858	52	O			Irish	Canadian	English	Farmer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Ellen	"	F	Wife	M	Oct	1872	38	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	King Carter St	"	M	Boarder	S	Oct	1884	27	England	1910		English	Canadian	Presbyterian	Teacher	3-2-51			Yes	School	44		26		500						Yes	Yes	E				
"	"	Simmons Joseph	"	M	Servant	S	Sept	1891	20	England	1907		English	Canadian	English	Labourer	0-9-00			Yes	On Farm	52		60		125						Yes	Yes	E				
"	"	Thompson Allan	"	M	Servant	S	Dec	1885	26				Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-40			Yes	Well											Yes	Yes	E				
"	"	" Thomas	"	M	Boarder	S	Jan	1879	32	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Miller	5-0-00			Yes	Wells											Yes	Yes	E				
"	"	Singer John	"	M	Boarder	S	March	1873	38	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Miller	0-0-00			Yes	Wells											Yes	Yes	E				
22	22	Nixon William	22.23.C.4	M	Head	M	April	1854	56	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			Yes									1000		25.40	Yes	Yes	E				
"	"	" Margaret	"	F	Wife	M	Dec	1858	52	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Irma	"	F	Daughter	S	Jan	1878	33	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Lorne A	"	M	Son	S	Nov	1880	29	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Teacher	3-2-51			Yes	School	44		26		425			2000		58.50	Yes	Yes	E				
"	"	" J. Earl	"	M	Son	S	July	1893	16	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" C Clark R.	"	M	Son	S	Aug	1895	14	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Anna G	"	F	Daughter	S	Aug	1897	14	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																9	Yes	Yes	E				
"	"	" Stuart B	"	M	Son	S	Dec	1902	9	O			Irish	Canadian	Presbyterian																	9	Yes	Yes	E				
23	23	Jeff Alexander	rdf 22-23 C 4	M	Head	M	Aug	1877	34	O			Irish	Canadian	English	Farmer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Emma	"	F	Wife	M	July	1884	26	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	" William	"	M	Father	M	April	1847	63	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Eby A.	"	F	Mother	M	May	1854	57	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	Crowder Mary A	"	F	Aunt	M	May	1837	74	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
24	24	Binford Benj.	rdf 21 C 4	M	Head	M	March	1847	62	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Sarah	"	F	Wife	M	March	1858	53	O			Irish	Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Addie E	"	F	Daughter	S	Dec	1885	26	O			Irish	Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Minnie B	"	F	Daughter	S	Aug	1892	18	O			Irish	Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Lloyd	"	M	Son	S	Aug	1896	14	O			Irish	Canadian	Methodist	None																10	Yes	Yes	E				
25	25	Keene Henry	rdf 21 C 4	M	Head	M	Jul	1858	53	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Cecilia	"	F	Wife	M	Apr	1870	41	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Hattie	"	F	Daughter	S	March	1894	22	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Elburn	"	M	Son	S	Apl	1892	18	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Worker on farm	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Marvin	"	M	Son	S	July	1894	12	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																10	Yes	Yes	E				
"	"	" Ernest	"	M	Son	S	Oct	1905	5	O			Irish	Canadian	Presbyterian																		No	No	E				
"	"	" Elva	"	F	Daughter	S	July	1909	2	O			Irish	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E				
26	26	McVitty John H	rdf 20 C 4	M	Head	M	Feb	1871	40	O			Irish	Canadian	English	Farmer	0-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Mary J.	"	F	Wife	M	April	1884	27	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Elizabeth J.	"	F	Daughter	S	Jan	1905	3	O			Irish	Canadian	English																		No	No	E				
"	"	" Elizabeth	"	F	Mother	M	March	1837	73	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
27	27	Oldfield John	wf 20 C 4	M	Head	S	June	1846	65	O			Irish	Canadian	English	Farmer	0-0-00			Yes									1000		80	Yes	Yes	E				
28	28	Watson Thomas	s w c 16 C 4	M	Head	M	July	1846	65	O			Irish	Canadian	English	Lumberman	5-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Jane	"	F	Wife	M	Dec	1844	65	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
29	29	" William	s wf 16 C 4	M	Head	M	July	1870	31	O			Irish	Canadian	English	Lumberman	5-0-00			Yes									1000		2980	Yes	Yes	E				
"	"	" Annie	"	F	Wife	M	Mar	1883	28	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Archie	"	M	Son	S	July	1908	3	O			Irish	Canadian	English																		Yes	Yes	E				
"	"	" Gwendoline	"	F	Daughter	S	Jan	1910	1	O			Irish	Canadian	English																		No	No					
30	30	Conly Thomas B	wf 16 C 4	M	Head	M	April	1874	36	O			Irish	Canadian	English	Lumberman	5-0-00			Yes												Yes	Yes	E				
"	"	" Sarahine	"	F	Wife	M	Sept	1878	32	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				
"	"	" Alma	"	F	Daughter	S	Feb	1900	11	O			Irish	Canadian	English																	10	Yes	Yes	E				
"	"	" Albert	"	M	Son	S	Feb	1902	9	O			Irish	Canadian	English																		Yes	Yes	E				
"	"	" Thomas	"	M	Son	S	Dec	1904	7	O			Irish	Canadian	English																		No	No	E				
31	31	Lund George H	rdf 26-27 C 6	M	Head	M	Aug	1858	53	O			Irish	Canadian	English	Farmer	0-0-00			Yes									2000		3260	Yes	Yes	E				
"	"	" Fanny	"	F	Wife	M	July	1870	40	O			Irish	Canadian	English	None																Yes	Yes	E				